



HEAD OFFICE - FACTORY:
 Sampla Belting S.r.l.
 20041 AGRATE BRIANZA - (MI) - Italy
 Via Delle Industrie, 6/12
 Tel. ++39 039 68 96 0.1 - Fax ++39 039 65 08 46/60 57 428
 E-mail: info@samplabelting.it - www.samplabelting.it

01/2004 - N° 1000

NASTRI TRASPORTATORI per AEROPORTI **CONVEYOR BELTS for AIRPORTS**



Sampla Belting Marghera

30125 MARGHERA - VE - Italy
 Via Portenari, 13
 Tel. ++39 041 92 93 67/92 93 42
 Fax ++39 041 93 22 89
 E-mail: samplave@libero.it

Sampla Belting Canada LTD

274 Alliance Road, Unit # 2, 3 & 4
 MILTON - ONTARIO - L9T3V2
 Tel. ++905 878 05 32 - Fax ++905 878 01 07
 E-mail: Samplacanada@stn.net
 samplana@samplabelting.us
 URL: www.samplabelting.us

Sampla Belting North America LLC

40, Center Drive, Orchard Park
 NY 14127 - U.S.A.
 Tel. ++1 716 66 77 450; ++1 888 75 57 450
 Fax ++1 716 66 77 428; ++1 888 32 47 428
 E-mail: samplana@pcom.net
 samplana@samplabelting.us
 URL: www.samplabelting.us

Sampla Belting South Africa (PTY) LTD

Unit 10, Southern Industrial Village
 Kya Sands 2 Corner Elsecar & Bernie streets,
 RANDBURG - SOUTH AFRICA
 Tel. ++27 11 70 82 348
 Fax ++27 11 70 81 027
 E-mail: sampla@samplabelting-sa.com

Sampla Belting Foshan Co. LTD

No. 3 Factory Building -
 High Technical Industry Zone
 FOSHAN - GUANGDONG
 PEOPLE REPUBLIC OF CHINA
 Tel. ++86 757 838 16 413/423/463/568
 Fax ++86 757 838 16 493
 E-mail: fsamp@pub.foshan.gd.cn

Sampla Belting Singapore PTE LTD

34, Lorong Paya Lebar
 SINGAPORE 536332
 Tel. ++65 33 73 472 / 3
 Fax ++65 33 73 438
 E-mail: sampla@mbox3.singnet.com.sg

Sampla Belting Asia Pacific PTE LTD

2, Kallang Avenue #01-10
 Kallang Bahru Complex
 Singapore 339407
 Tel: ++65 62 98 066
 Fax: ++65 62 98 69 90
 E-mail: andrew@samplaasia.com.sg

Sampla Manutention

8 Rue de La Grande Borne
 77990 LE MESNIL AMELOT - FRANCE
 Tel. 33.160.030305 - Fax 33.160.030163
 E-mail: sampla@club-internet.fr

Sampla Do Brasil

07140-901 Guarulhos
 SAN PAOLO - BRASIL
 Rua Pedro de Toledo, 175/225
 Tel. ++55 11 64 02 / 30 22
 Fax ++55 11 64 02 38 08
 E-mail: sampla@sampla.com.br

I dati possono essere soggetti a variazione senza preavviso / All data are subject to changes without prior notice

REFERENZE / REFERENCE LIST

INSTALLAZIONI AEROPORTUALI / AIRPORT INSTALLATIONS

Aeroporti Italiani / Italian airports

- Milano-Linate
- Milano-Malpensa
- Roma-Fiumicino
- Pisa
- Palermo
- Venezia
- Orio al Serio (Bergamo)
- Caselle (Torino)
- Trieste
- Napoli
- Lamezia Terme (Catanzaro)
- Cagliari
- Olbia (Sassari)

Aeroporti Esteri / Foreign airports

- Paris (Roissy Charles de Gaulle)
- Manila (Philippines)
- Dublin (Rep. of Ireland)
- Bucarest (Romania)
- Johannesburg (South Africa)
- Dusseldorf (Germany)
- Beograd

COSTRUTTORI / CONSTRUCTORS

- ◆ Siemens Dematic
- ◆ Mannesman-Demag
- ◆ Utit Wagner
- ◆ Trastecnica
- ◆ Stocklin
- ◆ Sandvik
- ◆ Alcatel
- ◆ Demateh-Croazia
- ◆ Hirshi



NASTRI TRASPORTATORI per AEROPORTI

CONVEYOR BELTS for AIRPORTS



SERIE N

Nastri dalle diverse durezze delle coperture in funzione degli svariati possibili impieghi: 45° Shore A per i trasportatori inclinati, 68° Shore A per i trasportatori ordinari. Nastri autoestinguenti secondo le norme DIN - ISO - AFNOR, sono caratterizzati dalle tele antistatiche a bassa emissione di rumore. I nastri di questa serie sono utilizzati negli aeroporti e nelle installazioni per lo smistamento postale dove sono richieste caratteristiche particolari di sicurezza. Negli ultimi dieci anni Sampla Belting, in cooperazione con i più importanti costruttori e studi di ingegneria locali ed esteri, ha realizzato un'intera gamma di nastri al fine di ottimizzare importanti sistemi di movimen-

tazione nel settore degli aeroporti. Nastri come i tipi N20 - N20/M - N20/Z - N20/LG sono idonei sia per i sistemi di movimentazione postale sia per lo smistamento dei bagagli negli aeroporti, dal check-in fino al carico a bordo. Negli ultimi anni la serie N ha sostituito le serie U ed L, grazie alla sua antistaticità, all'autoestinguenza ed alla silenziosità di marcia, conformemente alle norme DIN - ISO - AFNOR. Le caratteristiche dei nastri per trasportatori Sampla Belting soddisfano le norme internazionali riguardanti la movimentazione nel settore aeroportuale.

SERIE N

Belts with different cover hardness depending from the various, possible uses: 45° Shore A for the inclined conveying, 68° Shore A for the normal conveyors. Self-extinguishing belts as per DIN - ISO - AFNOR norms. Equipped with antistatic and low noise bottom fabric. These belts are used in airport and postal installations, where the highest working stillness, self-extinguishing and antistaticity are requested for security reasons. Sampla Belting has been realizing a full range of belt for the last ten years in cooperation with the most important constructors and local and foreign engineering studies in order to

optimize important handling systems in airport field. Belt types like: N20 - N20/M - N20/Z - N20/LG are suitable for all the post and airport handling from check-in stands to on board terminals and from post stations to the widespread distribution ways. N series replaced U and L belt types during last years thanks to their antistatic characteristics according to DIN - ISO - AFNOR norms, self-extinguishing and noiseless running. The characteristics of Sampla Belting conveyor belts respect international specifications concerning applications in the airport sector.



N20/M

N20/K



TIPO/TYPE

IMPIEGO

APPLICATION

N20

Nastro a due tele per check-in, saldato per vulcanizzazione. Collettore di bagagli nei trasportatori orizzontali o inclinati fino a 10°. Può essere chiuso anche con giunzioni metalliche tipo G3. Nastro per curve.

Two plies belt for check-in, endless joint by hot vulcanizing method. Take-away belt for horizontal or inclined operation up to max 10°, endless joint by stainless G3 metals fasteners. Bend belt.

N20/M - N20/LG - N20Y

Nastri a due tele per trasportatori in salita o discesa con inclinazioni maggiori di 10°. Chiusi ad anello per vulcanizzazione o per mezzo di giunzioni metalliche tipo G3 in acciaio inox. La speciale struttura longitudinale LG è stata studiata appositamente per trasportatori inclinati con velocità maggiori di 1 m/s al fine di ridurre l'attrito tra la copertura ed i rulli di sostegno nel tratto di ritorno.

Two plies belts for conveyors over 10° inclination. Endless joint by hot vulcanizing method or by stainless G3 metal fasteners. The special LG (Longitudinal Groove) structure has been specifically studied for inclined conveyors where speed is higher than 1 m/s in order to reduce the friction between the belt cover and the counter-pulley on the return.

N20/O.0 - N20/Z - N20/A

Deviatori e trasportatori con accumulo.

Accumulating and deviating belt.

N20/K

Check-in inclinati.

Inclined check-in.

SERIE SERIES	TIPO TYPE	COPERTURA DI TRASPORTO / CARRYING COVER				CARATTERISTICHE GENERALI / GENERAL CHARACTERISTICS																	
		Spessore	durezza	Colore	Strutturazioni possibili	N° di tele	Trama	Larghezza max di produzione		Antistaticità	Spessore totale		Massa		Carico per 1%		Temperatura d'esercizio		Diametri minimi rulli				
		Thickness	Hardness	Colour	Possible structures			No of plies	Weft		Max production width	Antistaticity	Total thickness	Mass	Pull per 1%	Working temperature range	Minimal roller diameters						
[mm]	[in]	[°ShA]					[mm]	[in]		[mm]	[in]	[kg/m²]	[lb/ft²]	[da N/cm]	[lbf/in]	[°C]	[°F]	[mm]		[in]			
																			Flessione	Controflex.	Flessione	Controflex.	
																			Flexion	Counterflex.	Flexion	Counterflex.	
N	N20/O.0	-	-	-	GRIGIO SCURO/DARK GREY	-	2	R	3000	118	SI / YES	2,0	0,079	2,3	0,47	13	91,4	-10 +80	14 +212	30	30	1,2	1,2
	N20	0,8	0,031	68	GRIGIO SCURO/DARK GREY	A N Z	2	R	3000	118	SI / YES	2,6	0,102	3,0	0,61	13	74,2	-10 +80	14 +176	50	60	2,0	2,4
	N20/A	0,8	0,031	68	GRIGIO SCURO/DARK GREY	-	2	R	3000	118	SI / YES	2,6	0,102	3,0	0,61	13	74,2	-10 +80	14 +176	50	60	2,0	2,4
	N20/K	7,2	0,283	68	GRIGIO SCURO/DARK GREY	-	2	R	2000	78	SI / YES	8,7	0,343	4,9	1,00	13	74,2	-10 +80	14 +176	50	80	2,0	3,1
	N20/LG	1,3	0,051	68	GRIGIO SCURO/DARK GREY	-	2	R	3000	118	SI / YES	3,1	0,122	3,0	0,117	13	74,2	-10 +80	14 +140	50	60	2,0	2,4
	N20/M	3,7	0,146	45	GRIGIO SCURO/DARK GREY	-	2	R	2000	78	SI / YES	5,7	0,224	4,7	0,96	13	74,2	-10 +80	14 +140	50	60	2,0	2,4
	N20/Y	1,3	0,051	68	GRIGIO SCURO/DARK GREY	-	2	R	3000	118	SI / YES	3,1	0,122	3,0	0,117	13	74,2	-10 +80	14 +140	50	60	2,0	2,4
	N20/Z	0,8	0,031	68	GRIGIO SCURO/DARK GREY	-	2	R	3000	118	SI / YES	2,8	0,110	3,0	0,61	13	74,2	-10 +80	14 +176	50	60	2,0	2,4

LEGENDA / LEGEND: R = RIGIDA/RIGID

Per ulteriori informazioni, consultare i fogli dati specifici / For additional information, please check the technical data sheets.